

## O e nofo mautotogi i *se boarding house?*

Ia e silafia au aiātatau!

---

▶ Asiasi i la matou upega tafailagi:  
[www.tenancy.govt.nz/tenants-boarding-houses](http://www.tenancy.govt.nz/tenants-boarding-houses)

---

▶ Pe vili le 0800 TENANCY (0800 836 262)

---



## O le ā le *boarding house*?

- › o se nofoaga e nonofo mautotogi ai tagata i se potu e tasi pe sili atu; ma
- › e iai mea e faaaogā faatasi e tagata oloo mautotogi ai; ma
- › ua nofoia, pe o faamoemoe ina ia nofoia faatasi, e ni tagata pe to'a 6 pe ā i se taimi e tasi.



## O le ā le nofo mautotogi i se *boarding house*?

O le nofo mautotogi i se *boarding house* mo le umi, pe o faamoemoe e nofo ai mo le umi a itiiti mai e 28 aso, ma o le tagata mautotogi:

- › ua ia te ia le aiātatau atoatoa e nofo ai i lona potu ua faatulaga e moe ai
- › e latou te faaaogā faatasi ma isi tagata mautotogi mea e pei o le umukuka, faleta'ele, ma isi mea faapena (facilities).

## E tatau i le *landlord* o le *boarding house* ona:

- › Faamautinoa oloo mamā lelei le potu a'o lei amata ona e nofo mautotogi ai.
- › Faamautinoa oloo mamā lelei mea ia e faaaogā faatasi (shared facilities) e tagata mautotogi.
- › Tausia pea le lelei o le fale ma fai soo se mea e toe fia faaleleia.
- › Tusi atu ma ta'u atu ia te oe pe ā ma le 28 aso a'o lei toe siia le tau o le rent.
- › Tuuina atu sana faaaliga talafeagai pe a fia ulufale i se potu o le *boarding house*.
- › Usitaia mea uma e manaomia mo faailo asu o le fale.
- › Usitaia mea uma e manaomia mo le tausia o le soifua maloloina ma le saogalemua o le fale.

Mātau mai: E lē kavaina e le tulafono o le Residential Tenancies Act 1986, tagata e fuafua e lē atoa se 28 aso e nonofo ai iina. Peitai, e mafai ona latou maua ni fautuaga mai Community Law Centres ma Citizens Advice Bureau mo nei tulaga.





## 11 fautuaga mo ē mautotogi i *boarding houses*

---

1. Ia e silafia au aiātatau ma ou tiute tauave ma le auala e faafesootai mai ai matou (tagai i le itulau oloo sosoo mai).
  2. Fai se maliega tusitusia mo le nofo mautotogi.
  3. Ia usitaia tulafono o le fale.
  4. Tapa le lisiti i soo se taimi e te totogia sa’o ai se tupe (cash) mo lau *rent* poo le *bond*.
  5. Totogi lau *rent* i le taimi tonu faatulagaina.
  6. Ta’u i le *landlord* pe a iai se mea e manaomia ona faaleleia.
  7. Se’iloga o ni tulaga patino faatoa mafai ona ulufale le *landlord* i totonu o lou potu.
  8. Logo le *landlord* i totonu o le 48 itula pe afai ua e manao e te sifi ese.
  9. Ia mautinoa e avatu e le *landlord* ia te oe le faaaliga mo au aiātatau i lalo o le tulafono pe a faatonuina oe e te alu ese.
  10. O le tele o taimi, e mafai e le *landlord* ona faamuta le mautotogi a se tasi e ala i le avatu iai o se faaaliga i totonu o le 28 aso.
  11. Aua e te faalavelave i le nofo filemu, le nofo lelei, poo mea e patino i isi tagata oloo mautotogi.
-